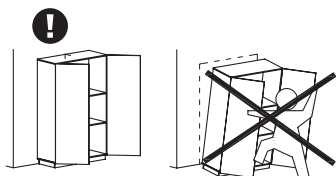
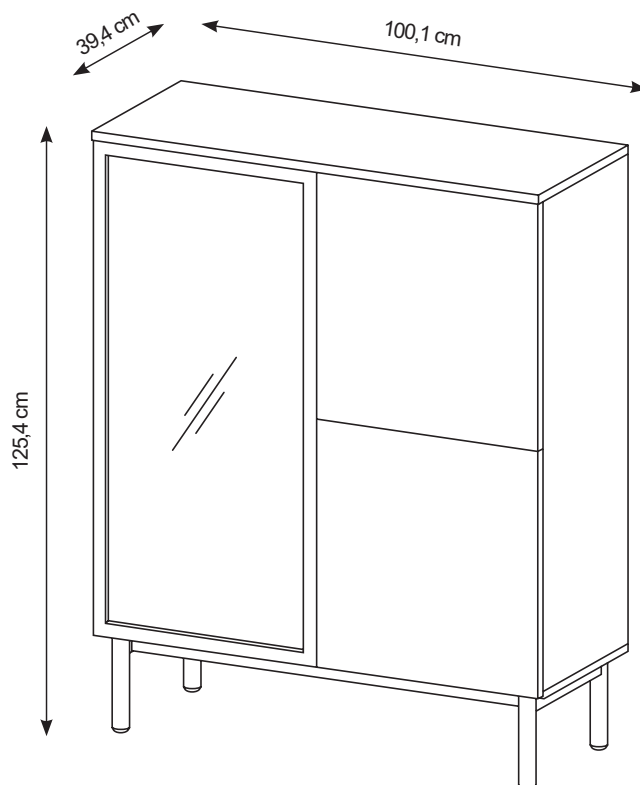
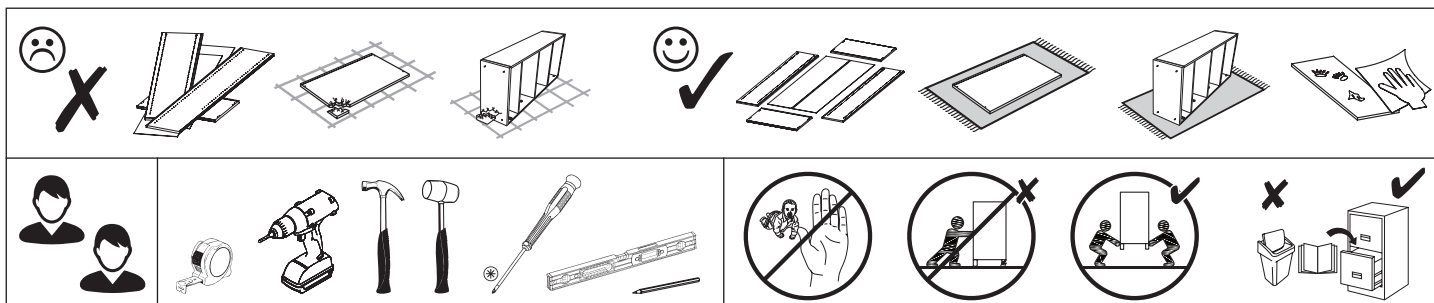


PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. Z O.O.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomateriálu může uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eledőlését) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégzési el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayınız ve şikayete bulununuz.

Belirtilen azaami yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamazsanız duvarın bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlilettiği maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

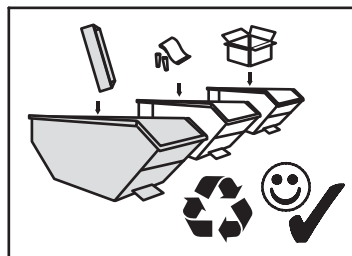
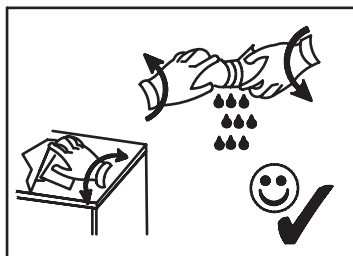
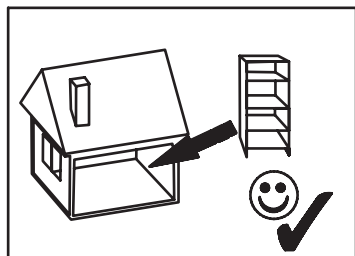
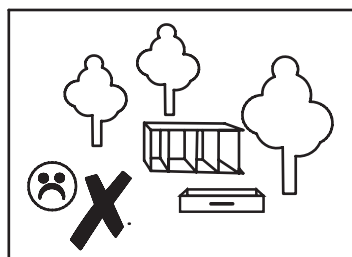
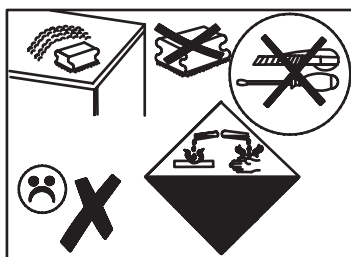
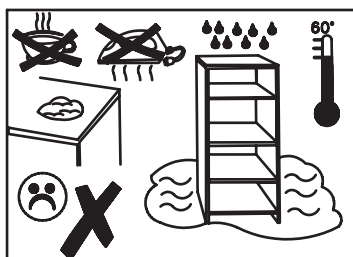
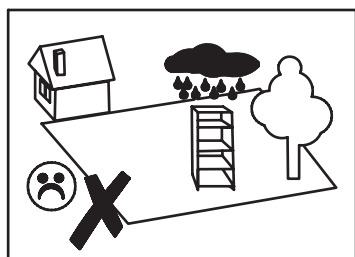
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contate um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

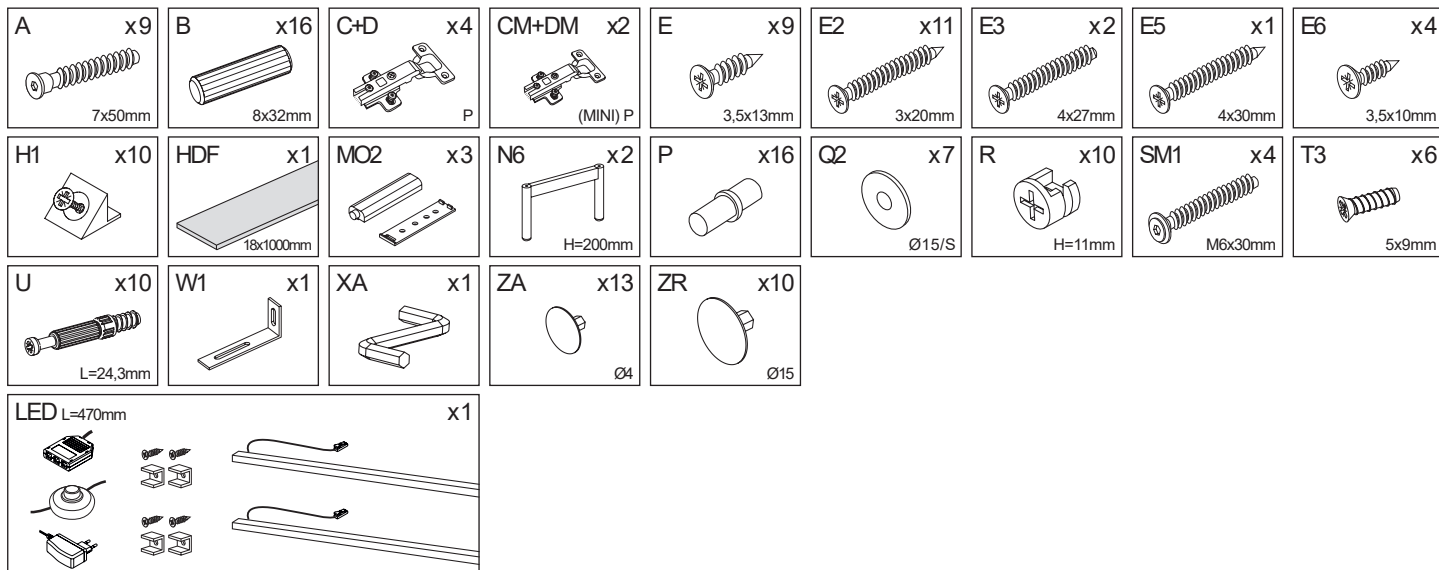
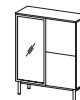
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

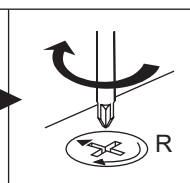
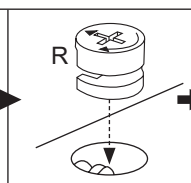
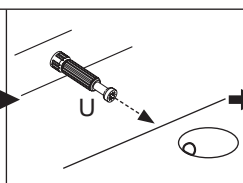
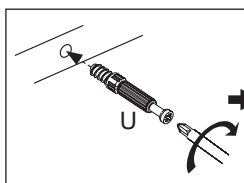
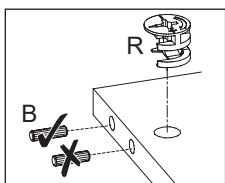
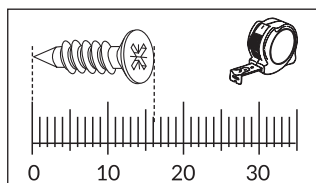
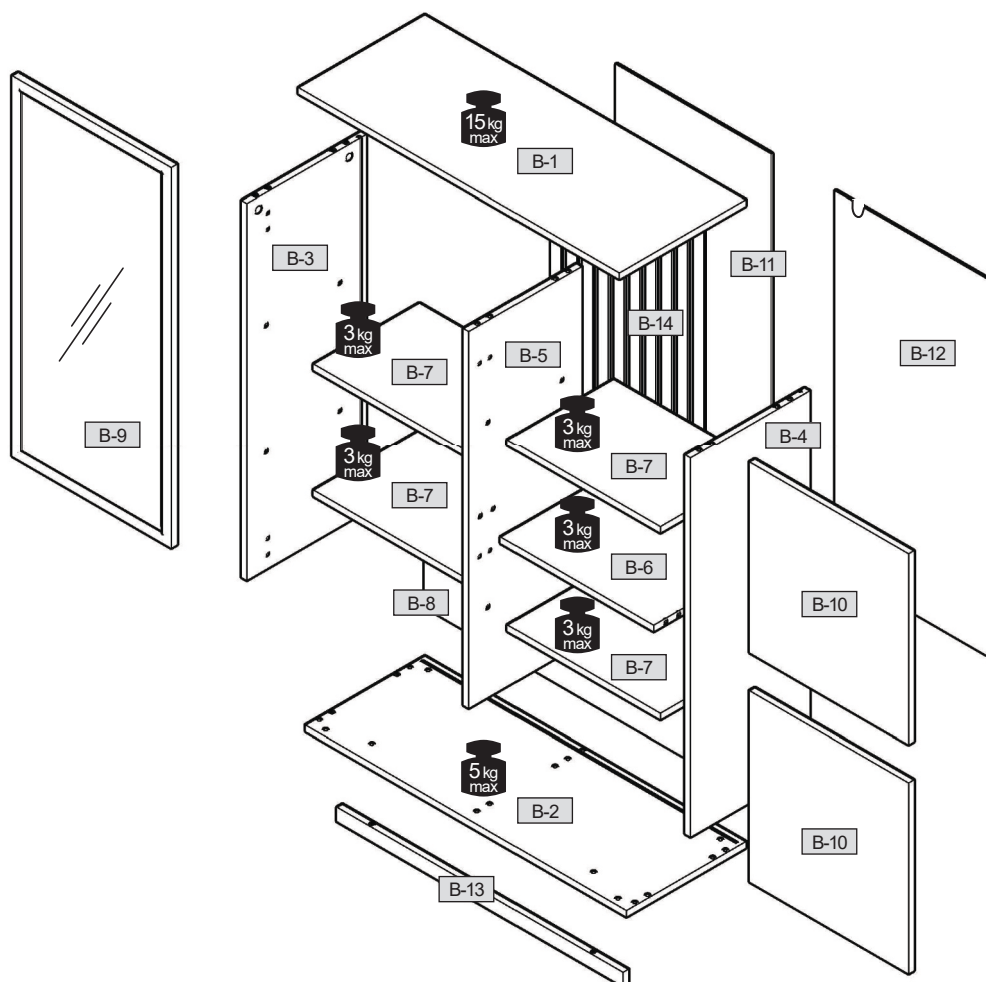
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



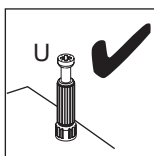
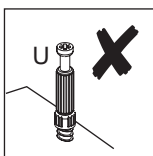
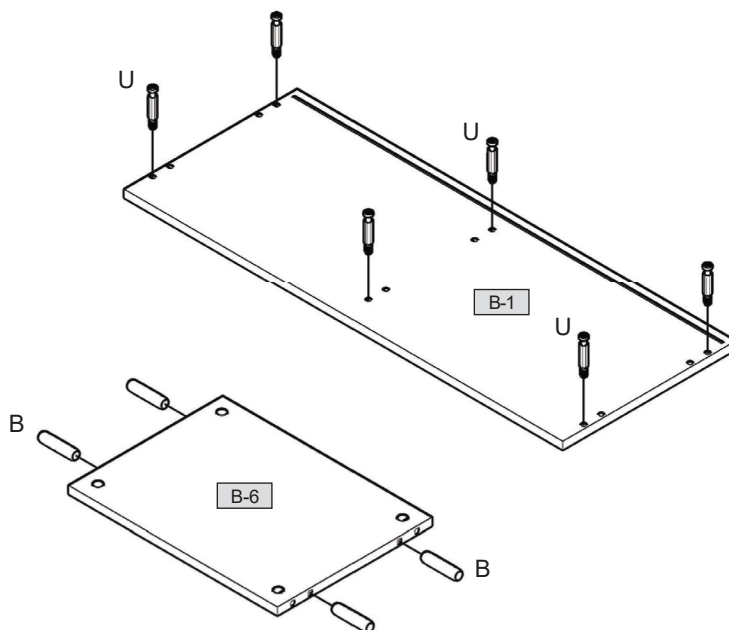
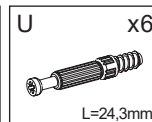
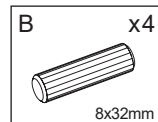


B-1	1001	394	16	x 1	1/2
B-2	1001	372	16	x 1	1/2
B-3	1022	372	16	x 1	1/2
B-4	1022	372	16	x 1	1/2
B-5	1022	351	16	x 1	2/2
B-6	476	351	16	x 1	1/2
B-7	476	330	16	x 4	1/2
B-8	968	150	16	x 1	2/2
B-9	496	1032	18	x 1	2/2
B-10	496	514	16	x 2	2/2
B-11	491	1036	3	x 1	2/2
B-12	491	1036	3	x 1	2/2
B-13	891	38	16	x 1	1/2
B-14	1021	30	3	x 10	2/2

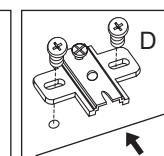
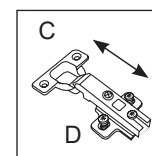
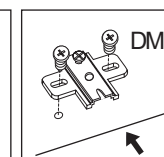
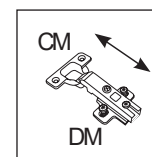
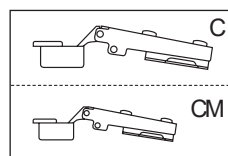
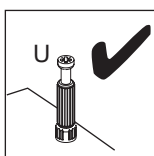
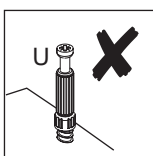
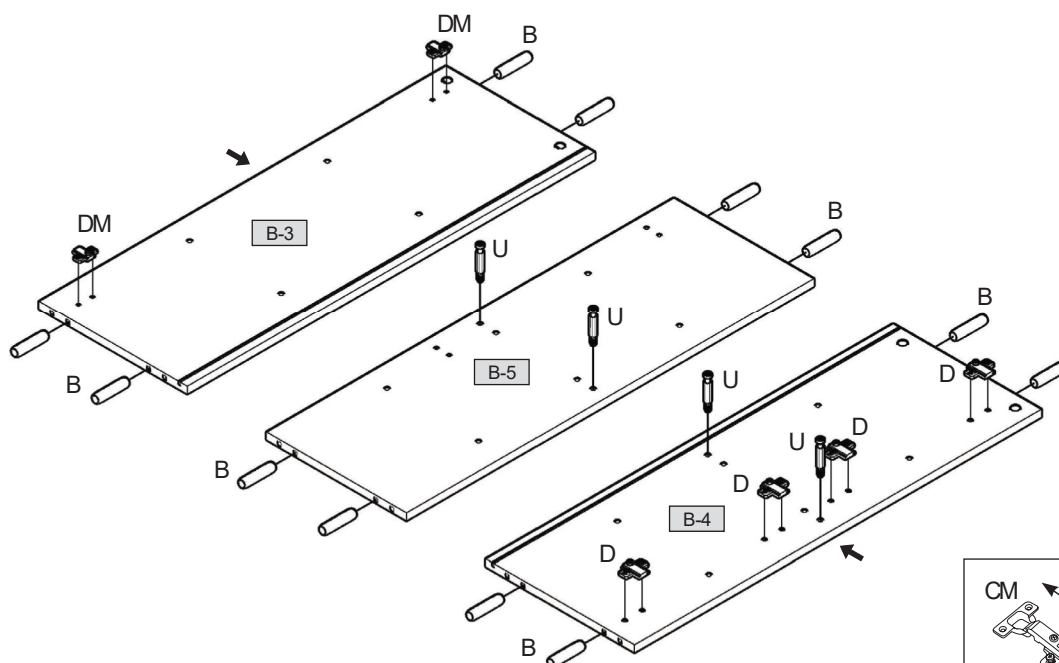
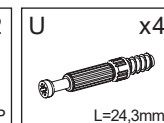
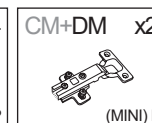
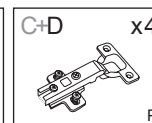
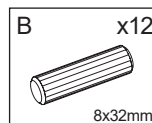




1

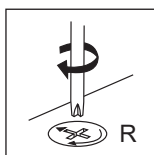
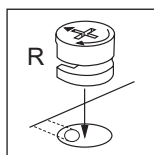
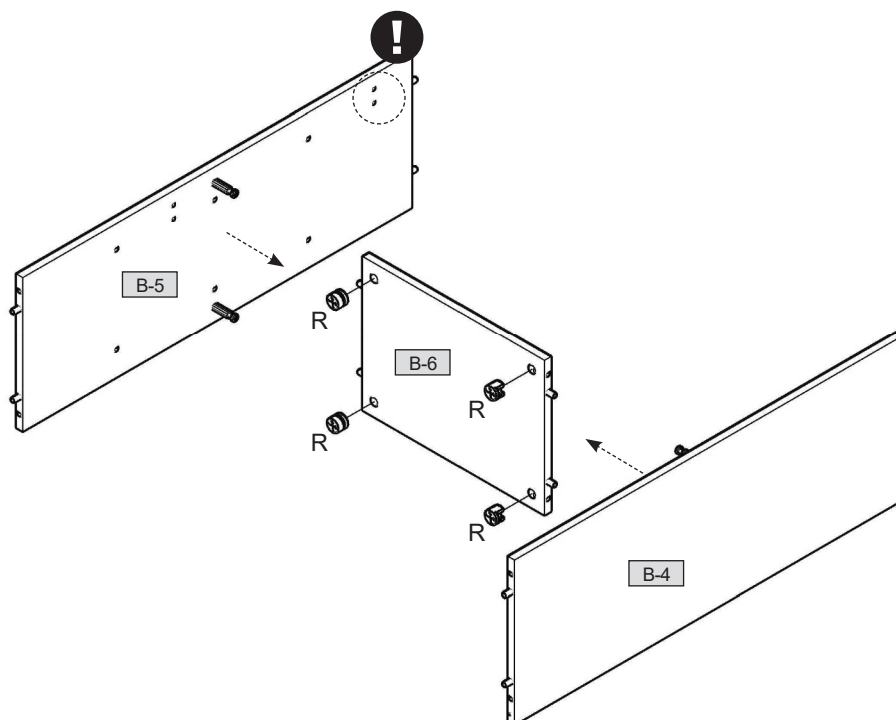
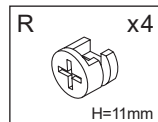


2

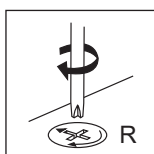
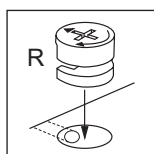
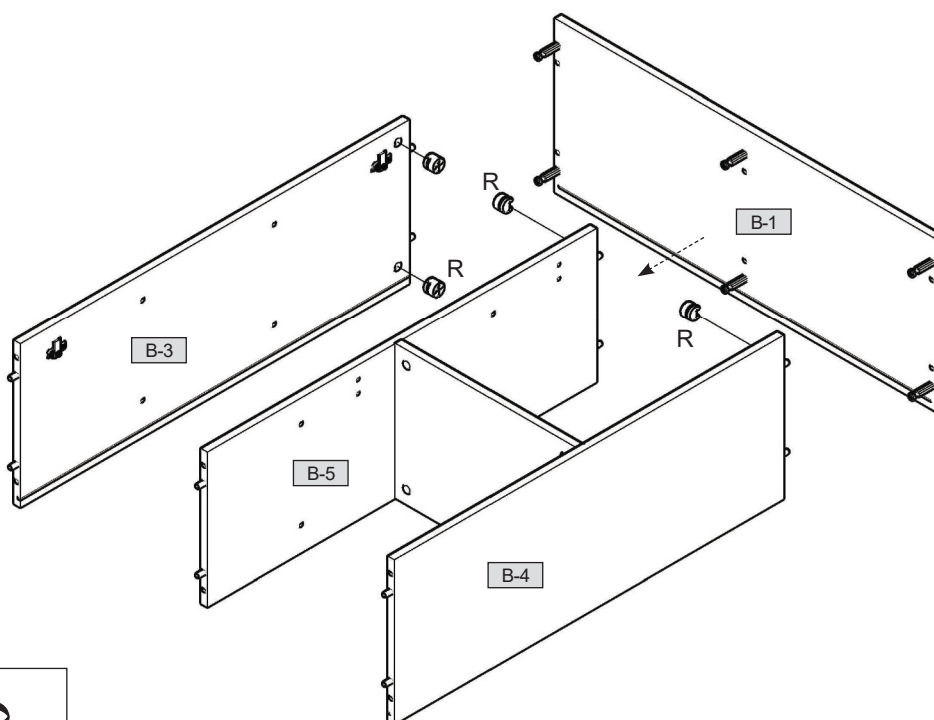
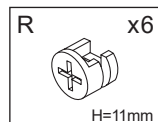




3

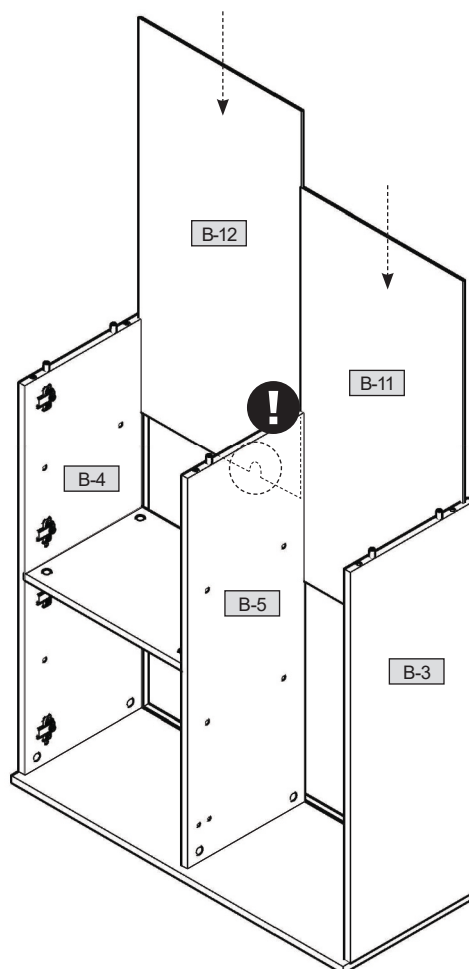


4

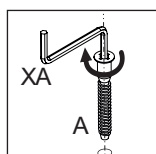
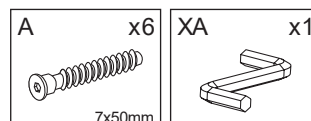
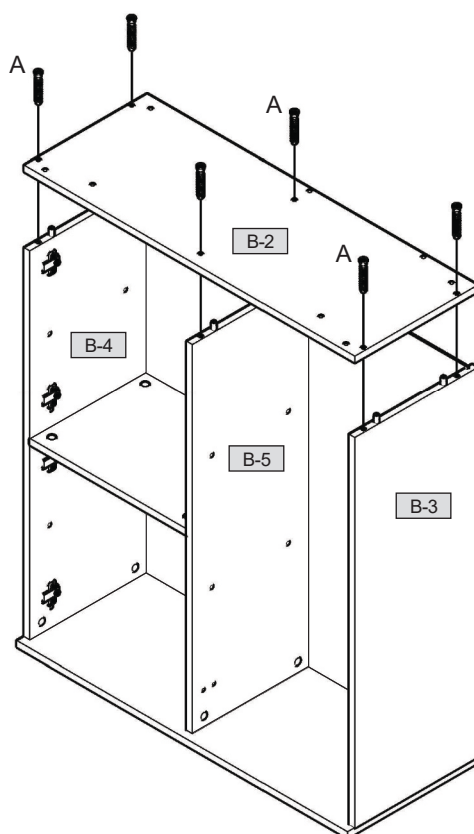




5

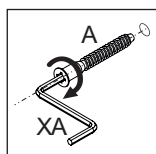
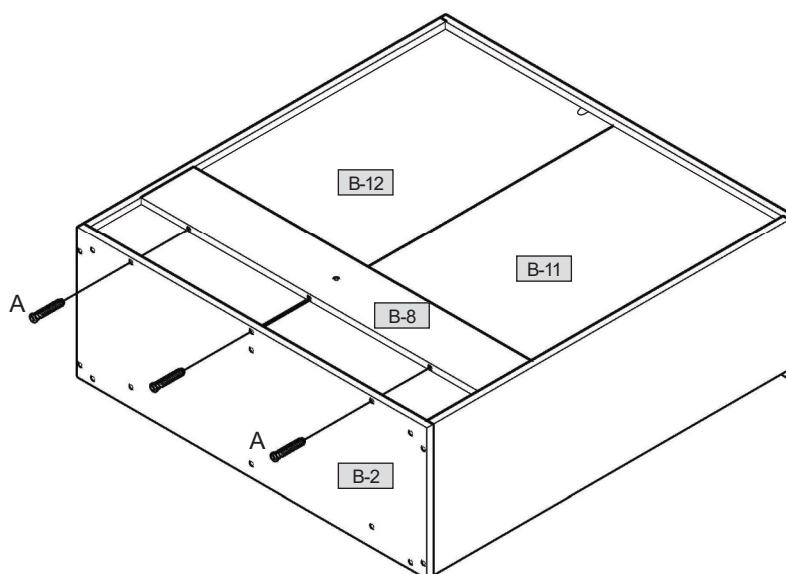
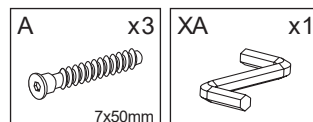


6

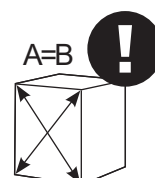
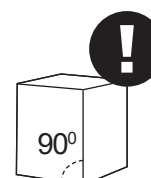
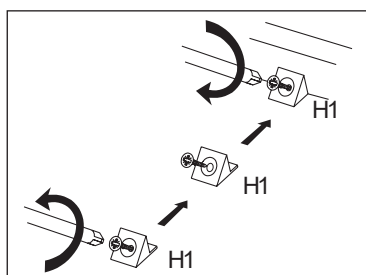
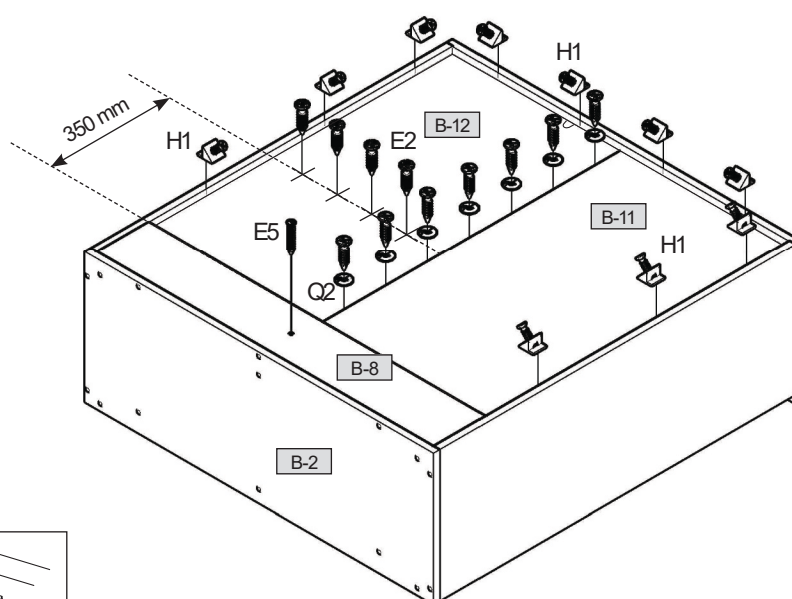
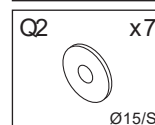
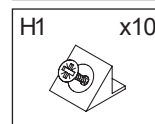
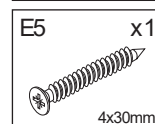
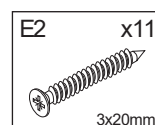
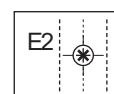
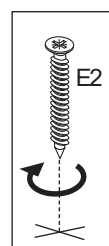
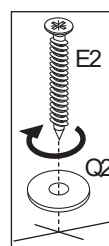




7

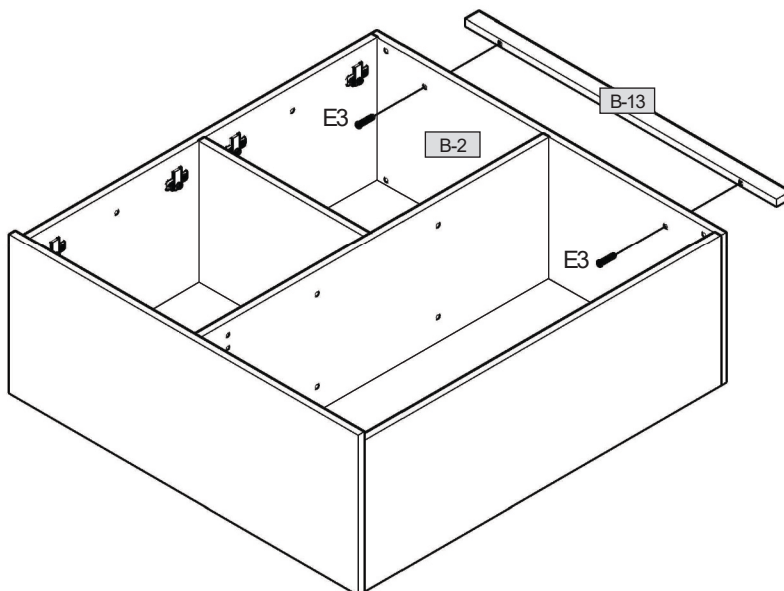
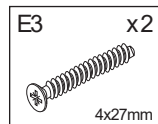


8

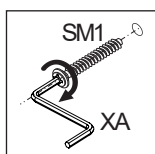
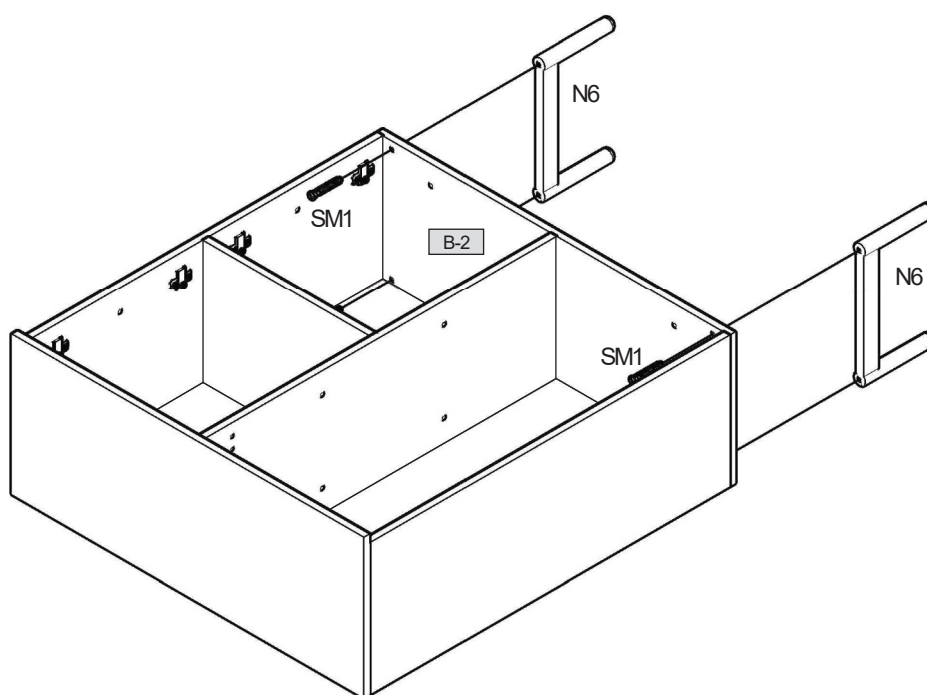
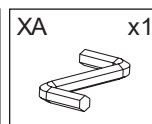
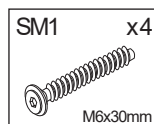
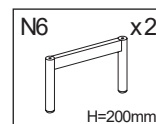




9

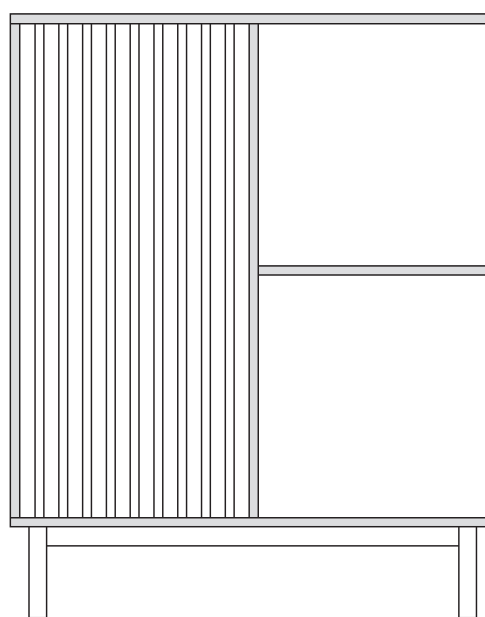
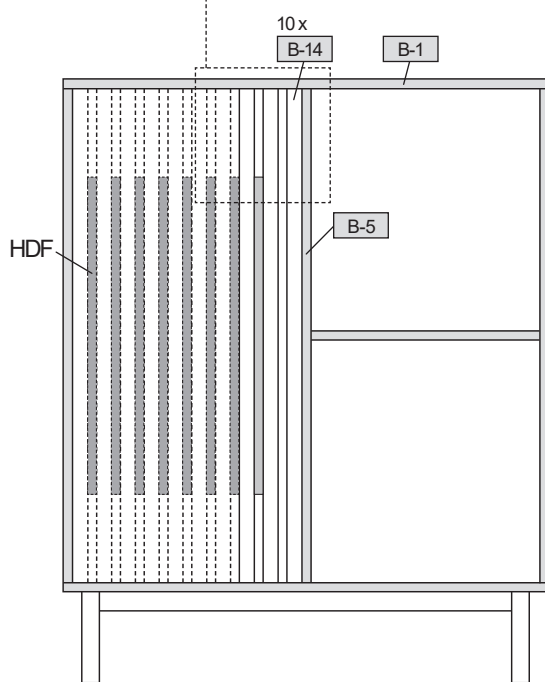
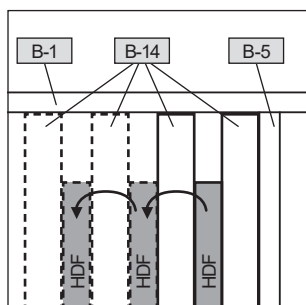
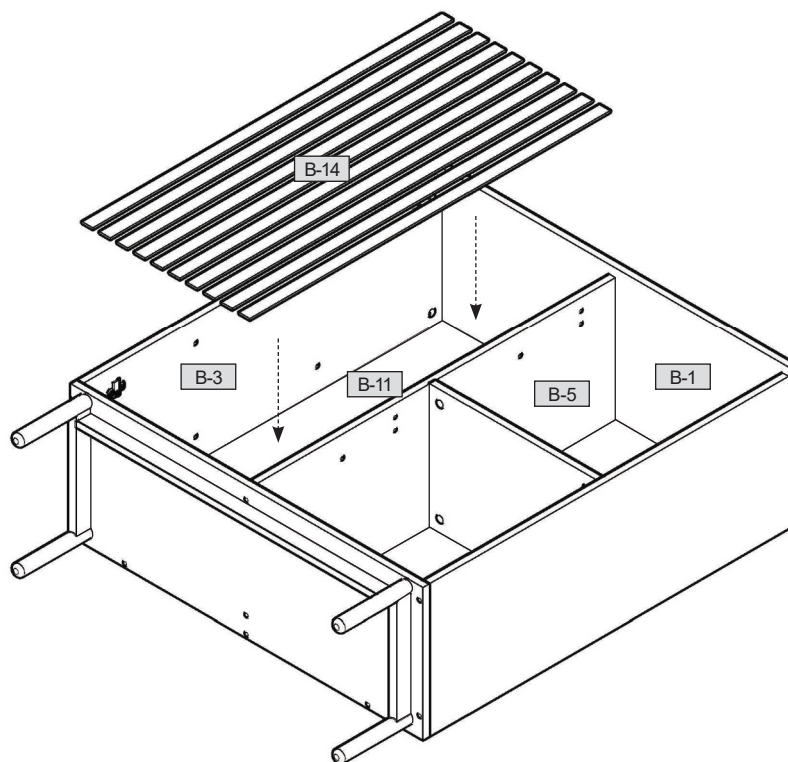
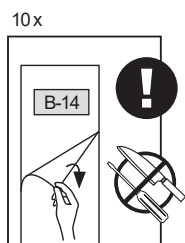
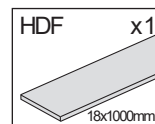


10



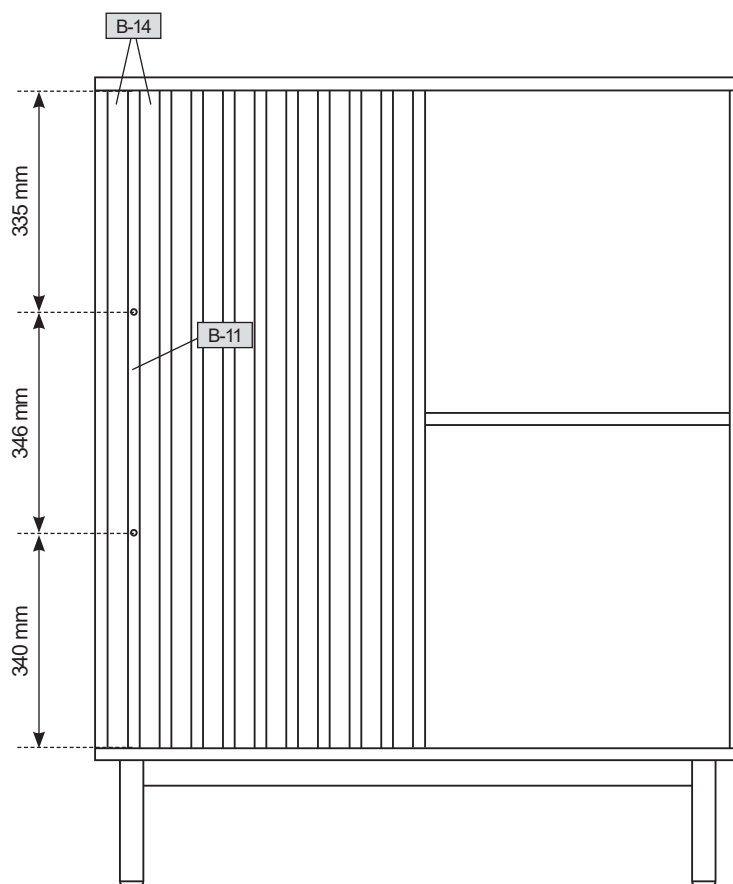
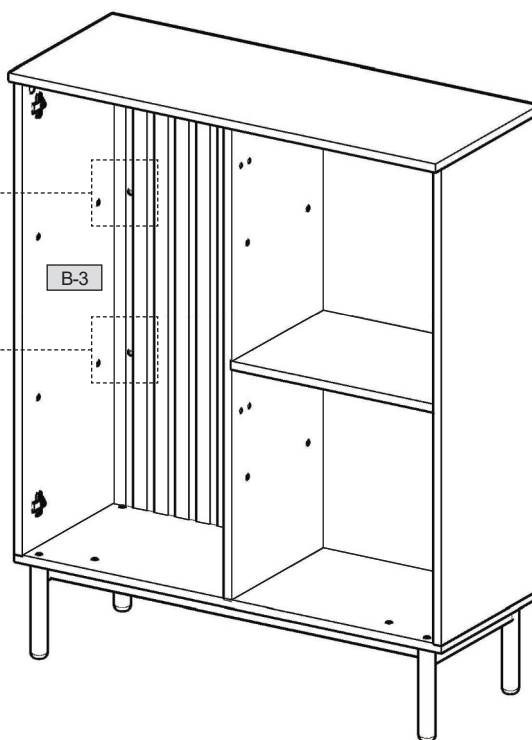
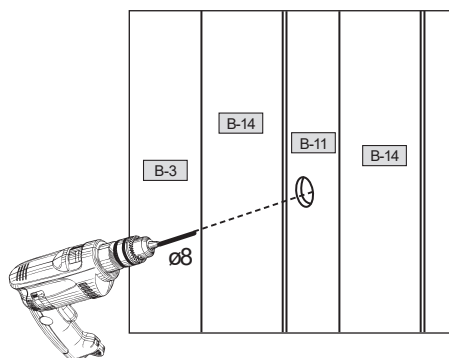


11



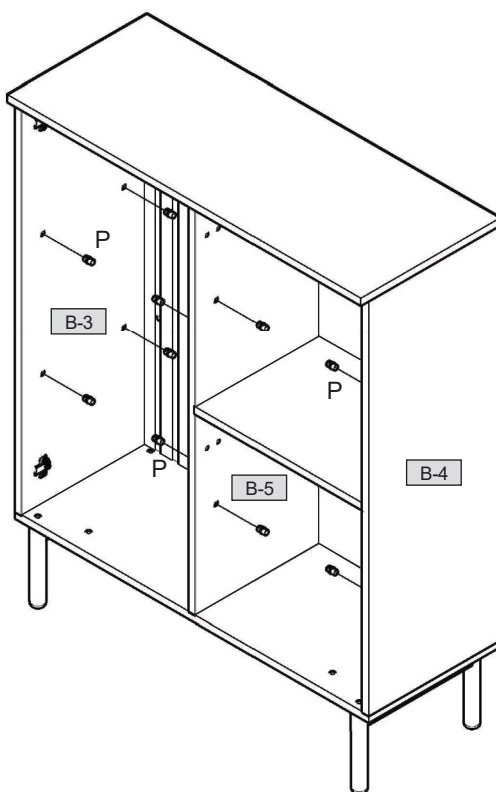
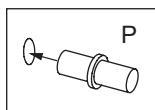
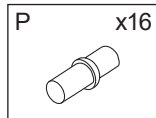


12

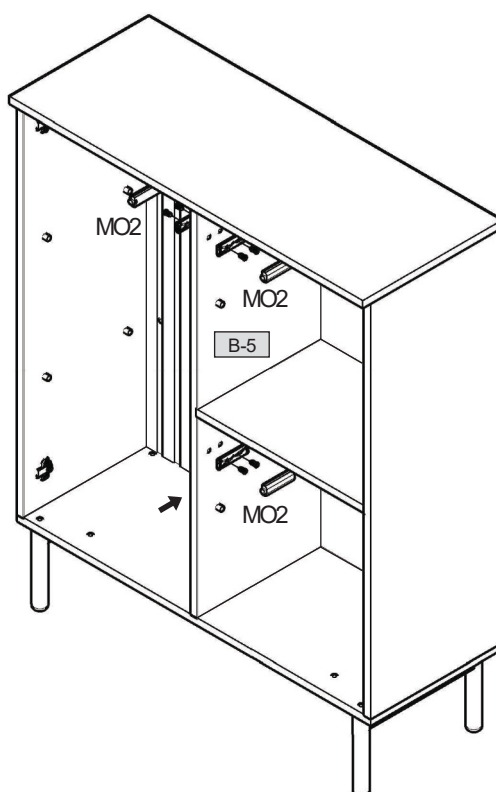
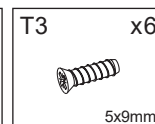
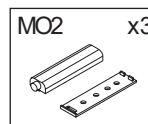
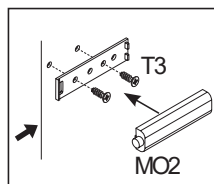
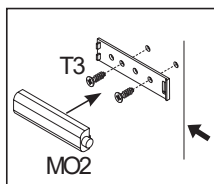


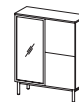


13

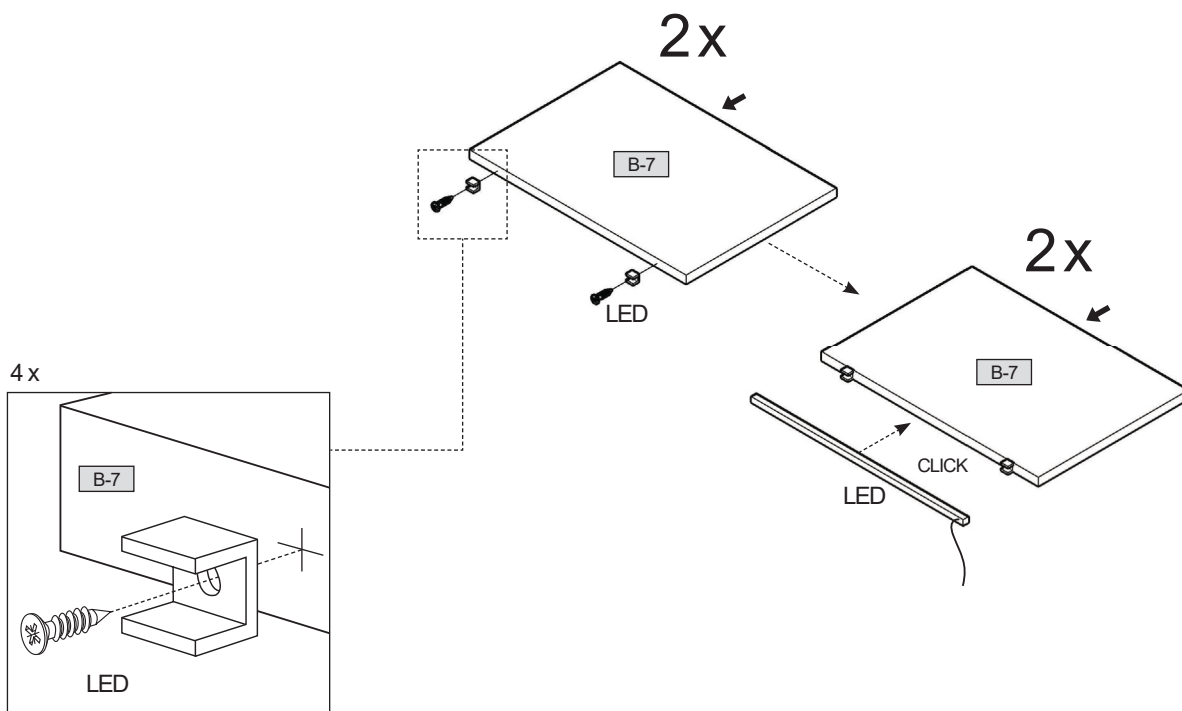
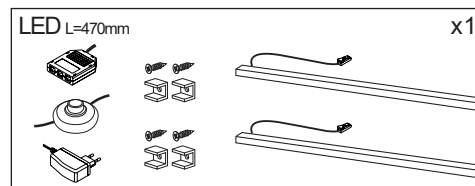


14

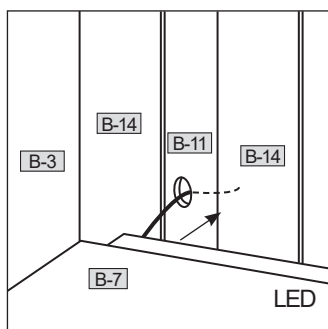




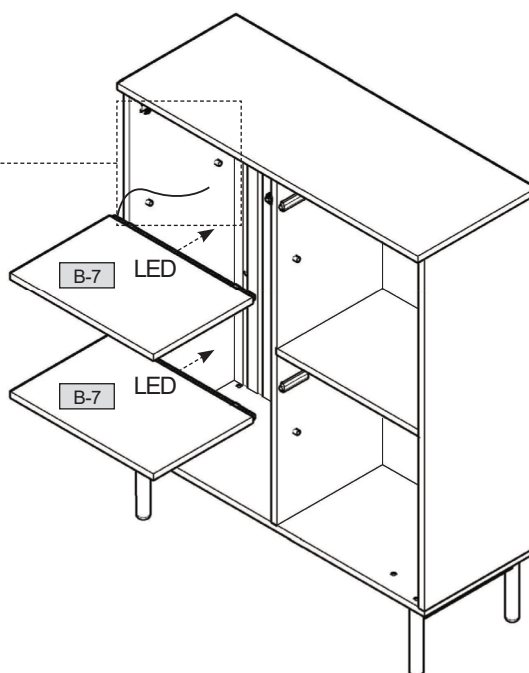
15



16

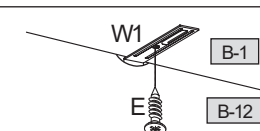
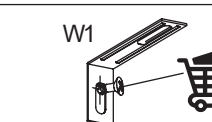
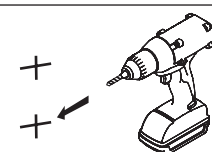
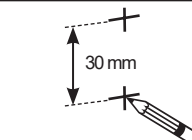
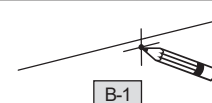
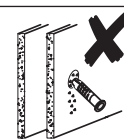
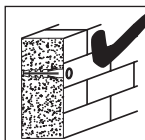
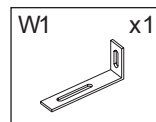
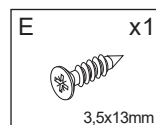
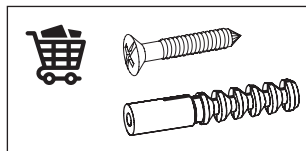
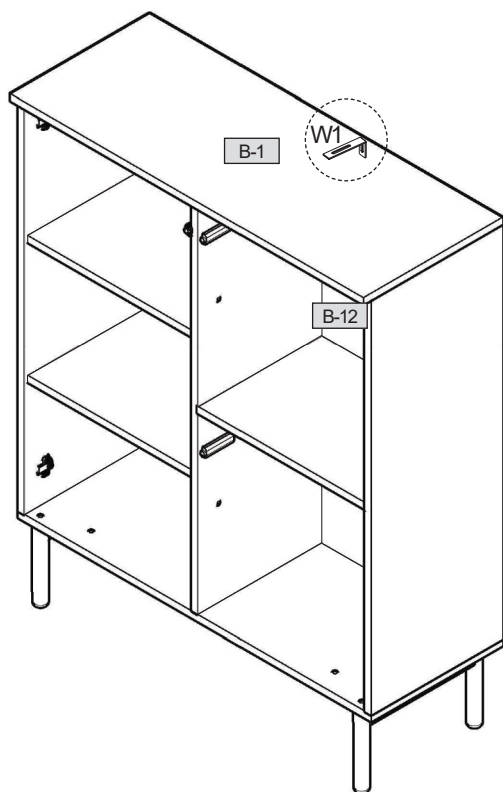
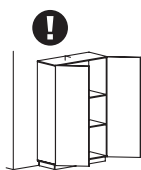
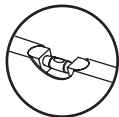


2 x

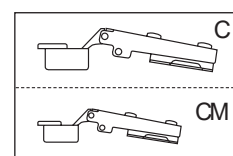
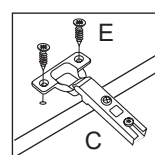
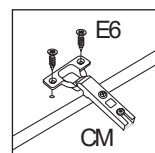
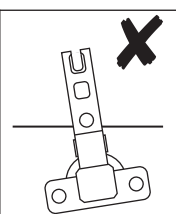
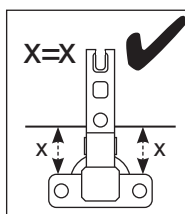
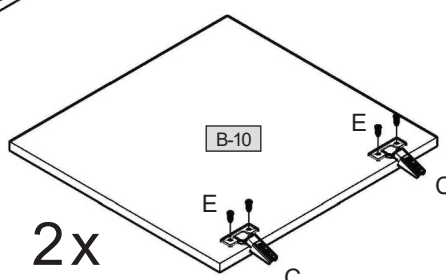
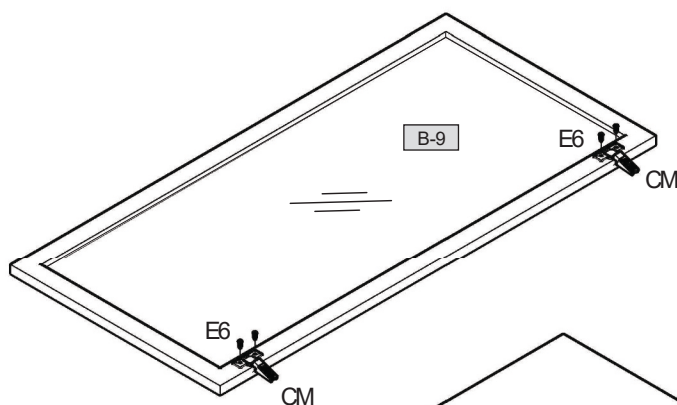
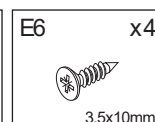
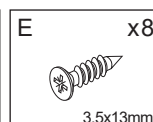
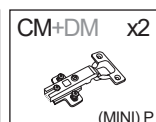
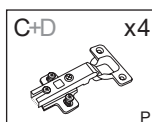




17

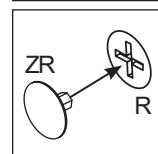
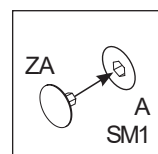
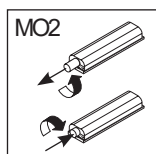
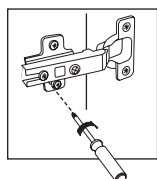
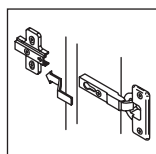
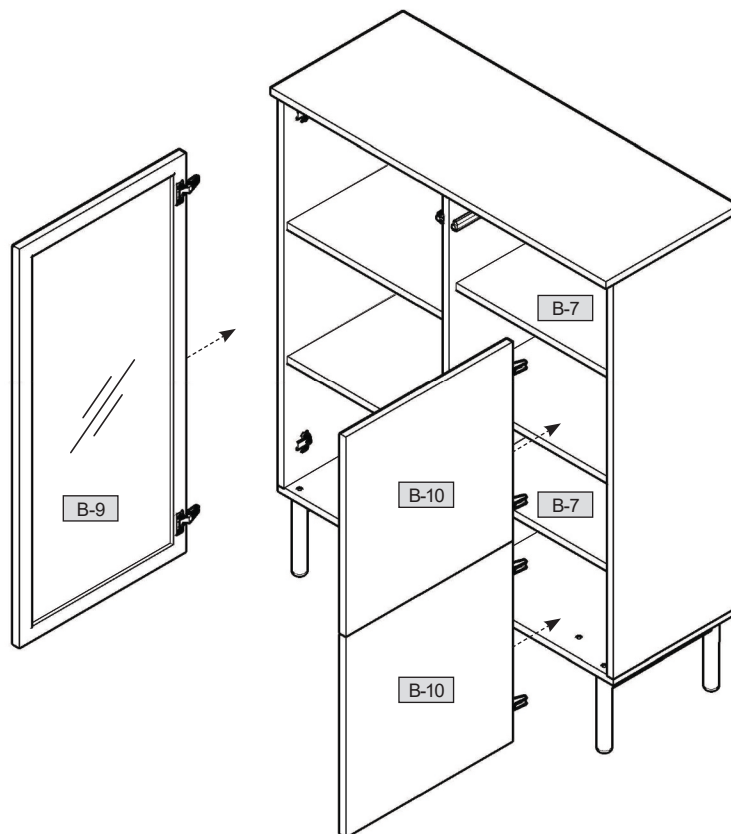
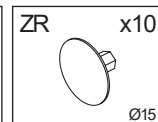
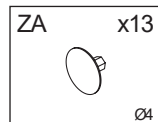


18

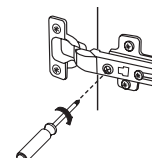
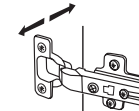
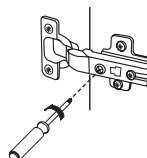
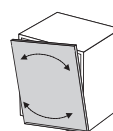
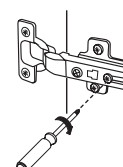
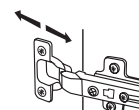
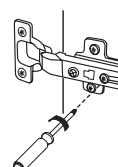
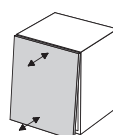
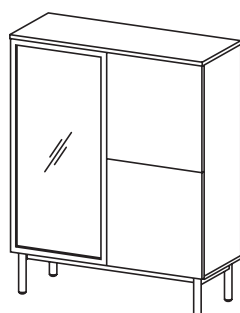
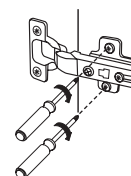
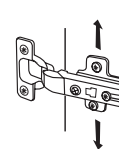
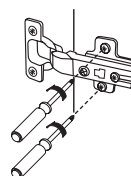
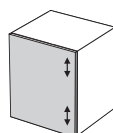




19



20



A

x_



7x50mm

B

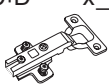
x_



8x32mm

C+D

x_



P

CM+DM

x_



(MINI) P

E

x_



3,5x13mm

E2

x_



3x20mm

E3

x_



4x27mm

E5

x_



4x30mm

E6

x_



3,5x10mm

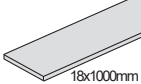
H1

x_



HDF

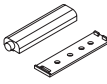
x_



18x1000mm

MO2

x_



N6

x_



H=200mm

P

x_



Q2

x_



Ø15/S

R

x_



H=11mm

SM1

x_



M6x30mm

T3

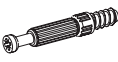
x_



5x9mm

U

x_



L=24,3mm

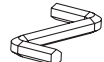
W1

x_



XA

x_



ZA

x_



Ø4

ZR

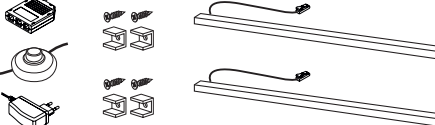
x_



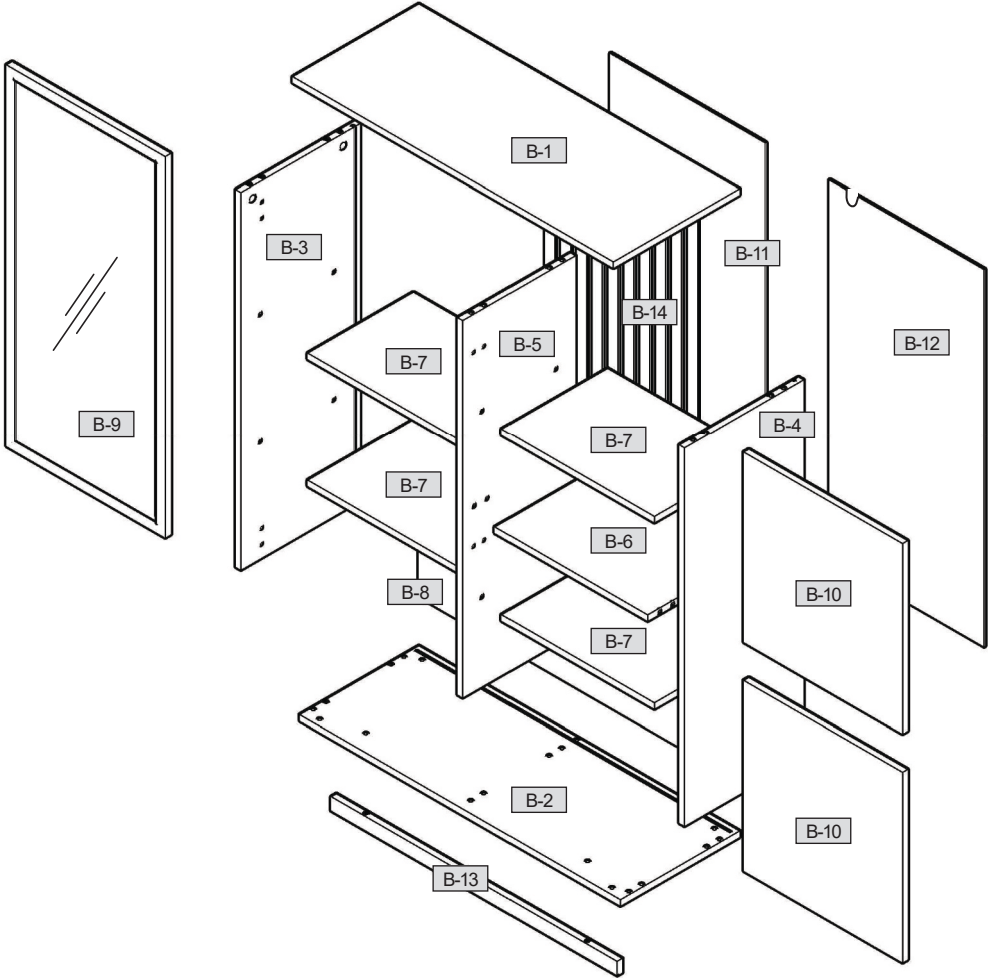
Ø15

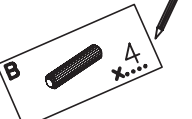
LED L=470mm

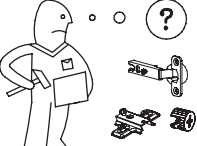
x_

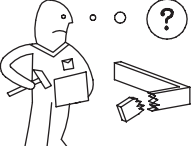


B-1	1001	394	16	x 1	1/2
B-2	1001	372	16	x 1	1/2
B-3	1022	372	16	x 1	1/2
B-4	1022	372	16	x 1	1/2
B-5	1022	351	16	x 1	2/2
B-6	476	351	16	x 1	1/2
B-7	476	330	16	x 4	1/2
B-8	968	150	16	x 1	2/2
B-9	496	1032	18	x 1	2/2
B-10	496	514	16	x 2	2/2
B-11	491	1036	3	x 1	2/2
B-12	491	1036	3	x 1	2/2
B-13	891	38	16	x 1	1/2
B-14	1021	30	3	x 10	2/2









Cher client,
Cher client,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques
astuces sur l'entretien de votre meuble
pour que vous puissiez en profiter longtemps.
En règle générale :
• Ne pas poser d'objets chauds sur le
meuble.

Ne pas poser de bougies directement
sur le meuble.
Essayer immédiatement les liquides
renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que
les vis et les fermures sont bien en
fonction.
L'odeur aromatique typique du bois
est toujours une preuve de qualité des
meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se
produisent par une sécrétion naturelle
de résine qui s'élimine avec un chiffon
sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois,
la laque ou le vernis, peuvent se dégrader
dégradent irrémédiablement une légère
odeur. Ces odeurs disparaissent
d'eux-mêmes avec le temps. Si vous
souhaitez qu'elles disparaissent plus
vite, au début, aérez plus souvent et
essayez les meubles avec un chiffon
légèrement imbibé d'eau mélangée
avec un peu de vinaigre.

Conservez bien cette notice.
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
laque ou vernis. Essayez.

En règle générale : Veillez à utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acide.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
laque ou vernis. Essayez.

En règle générale : Veillez à utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acide.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
laque ou vernis. Essayez.

En règle générale : Veillez à utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acide.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
laque ou vernis. Essayez.

En règle générale : Veillez à utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acide.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
laque ou vernis. Essayez.

En règle générale : Veillez à utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acide.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!
A prescindere che abbiate scelto un
mobile realizzato in legno naturale, un
fronte lucido o un fronte di materiale
plastico opaco – ogni esemplare ha sue
particolarità. Anche le caratteristiche e
la struttura del legno, quali ad esempio
rami minori nei mobili di legno naturale,
sono parte del fascino individuale di
ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono
esposti al continuo variare del clima e
dell'umidità, è probabile che in superficie
insorgano mutamenti quali crepe capillari
o cambiamenti di colore. Generalmente
con passar del tempo diminuisce
la chiarezza e aumenta la saturazione
del colore – il legno si scurisce.
I citati mutamenti sono un normale
processo dei materiali naturali, quali appunto
il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni
suggerimenti sulla cura del vostro mobile,
affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.
Sostanzialmente vale:

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili.
• Non poggiare candele a diretto contatto
dei mobili.
- Asciugare subito i liquidi versati.
- Ad intervalli periodici controllare se vi
è cerniere sono salde.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre
una prova di qualità dei mobili in
legno naturale.

Le macchie chiare sui rami si formano
per via della naturale fuoriuscita di
resina, e sono levigabili con un panno
asciutto che non lascia peli.
• Anche trattamenti di altri materiali
lignei, di vernice, pelle o imbottiti,
all'inizio è inevitabile un leggero odore
caratteristico. Dopo qualche tempo
però, questi odori svaniscono da sé.
Potele aiutare a farli volatilizzare in
minor tempo cambiando più spesso
aria all'inizio ed passando sui mobili
un panno umido d'acqua con qualche
goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.
**Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali
pannellati**
Per la cura dei mobili in materiali pannelati
si consiglia di usare un panno
morbido, che non lascia peli, o un
panno di pelle. Passare il panno leggermente
umido sulle superfici.
**Sostanzialmente vale: In nessun
caso** utilizzare i seguenti detersivi e
prodotti per la pulizia:

- **panni in microfibra o spugne a
tampone.** Questi prodotti contengono
spesso fini particelle abrasive, che
possono provocare sgraffiature sui
mobili;
- **forti sostanze chimiche nonché detersivi
o solventi abrasivi.** Anche
questi prodotti possono aggredire le
superfici.
- **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio
o spugne abrasive.** Rovinerebbero
la superficie in modo tale che non
sarebbe più possibile riparare;
- **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole
possono sgraffiare le superfici;
- **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata
pressione e calore con cui il vapore
colpisce le superfici, esse rischiano
di deteriorarsi o addirittura staccarsi
dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

Dear customer,

Thank you for your order!
No matter if you bought a piece of
furniture made from natural wood, a
high-gloss front or a plastic front – every
piece of furniture has unique characteristics.
Even the texture and structure
of wood, such as small knots in natural
wood furniture, are part of the individual
charm of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently
exposed to climate and humidity
fluctuations, changes to the surface
may occur (e.g. hair cracks or changes
in colour) in some cases. In general,
brightness decreases and colour saturation
increases in the course of time –
the wood darkens.
The changes mentioned above are normal
for natural raw materials such as wood.
This booklet provides some care tips for
your piece of furniture so that you can
enjoy it for a long time.

The following applies in general:
• Don't place any hot objects on the furniture.
• Don't place candles directly on the
furniture.

- Regularly wipe off any spilled liquids.
• Regularly check if the screws and fittings
are tight.
- The typical, aromatic wooden odour
is always a proof of quality for natural
wood furniture.
- The natural emission of resin may
produce bright spots on the knots
which can be polished with a dry, lintfree
cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is
unavoidable for other wooden, paint,
leather or upholstery materials too.
These odours automatically disappear
after a while. If you want to speed up
this process, ventilate more often at
the beginning and/or wipe out the furniture
with a slightly damp cloth which
was soaked in water mixed with a
small amount of vinegar.
- Keep these notes in a safe place.

**Care notes for furniture made of
panel materials**
We recommend using a soft, lint-free
cloth or a shammy for conditioning your
piece of furniture made of panel materials.
Wipe off the surfaces with a slightly
damp cloth or shammy.
The following applies in general:
Please don't use the following detergents
or cleaning agents at all:

- **microfibre cloths or dirt erasers.**
They often contain fine abrasive particles
which can cause scratches on
the surfaces;
- **aggressive chemical substances**
as well as **abrasive cleaning agents**
or solvents. They may damage the
surfaces too;
- **scouring pads, steel wool or
scouring pads.** They destroy the
surface so badly that reconditioning is
impossible;
- **vacuum cleaners.** The nozzles and
beams can cause scratches on the surfaces;
- **steam cleaners.** The surfaces may
be damaged or separated from the
ground due to the high pressure and
heat of the water vapour.

Your product development team

Dogal aňşap ve kereste malzemelerin Üretimiş mobilyalar

Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepköből

Muebles de madera natural y tableros símil madera

Beste klant,

Het maakt niet uit of u een meubelstuk
koopt met een natuurlijke houtafwerking
of een mat plastic voorkant
hebt gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
bijzondere optredens van
de bovenlaag zoals haarscheutjes of
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient forcé.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Mobilier en bois naturel et plaques en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Gentili clienti,

Thank you for your order!

Mobile din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Sovgılı Müstərizm, Sıparışınız için çok teşekkür ederiz! Doğal ayaş malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinzda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ayaş parçalarını küçük parçaları gibi ayaş parçasını yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğilğinin bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ayaşların kalıcı hava ve nem dağılmasını maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri meydana gelebilir. Genelikle parlaklık ve ayaşları koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişimler ayaş gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanım için bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Muayyen mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Döklere sivilen denhal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanların sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ayaş mobilyada ayaşların tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ayaş, lake, deri veya diğererlek kumaş malzemeyle başlangıçta giderilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süredir hazırlanmış isterseniz, başlangıçta oturma daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sıkte katkınızın su ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanı. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablenmce aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürücüler. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, çelik yüzü veya ovma sünger. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercede güçlü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçaları yüzeyi çizebilir;

buharı temizleyici: Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya daha görülebilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы избежать проблем, мы рекомендуем избегать попадания влаги на поверхность изделия. Если все же произошло намокание, рекомендуем вытереть влажную поверхность сухой тряпкой. Также рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели прямых солнечных лучей. Если все же произошло выцветание, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Поскольку мебель изготавливается из натуральных материалов, она может подвергаться естественным изменениям. Например, при изменении влажности воздуха или температуры могут появиться небольшие трещины, которые являются нормальным явлением. Мы рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью, чтобы избежать повреждений. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Для ухода за мебелью из искусственной кожи рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели жидкостей и агрессивных веществ. Если все же произошло загрязнение, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Основныи правила: Не ставьте мебель на горячие поверхности. Избегайте попадания влаги на поверхность мебели. Избегайте попадания на поверхность мебели прямых солнечных лучей. Если все же произошло выцветание, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью.

Не забывайте регулярно чистить мебель. Используйте специальные средства для ухода за мебелью. Мы рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели жидкостей и агрессивных веществ. Если все же произошло загрязнение, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Для ухода за мебелью из искусственной кожи рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели жидкостей и агрессивных веществ. Если все же произошло загрязнение, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Не забывайте регулярно чистить мебель. Используйте специальные средства для ухода за мебелью. Мы рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели жидкостей и агрессивных веществ. Если все же произошло загрязнение, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Указания по уходу за мебелью: Не ставьте мебель на горячие поверхности. Избегайте попадания влаги на поверхность мебели. Избегайте попадания на поверхность мебели прямых солнечных лучей. Если все же произошло выцветание, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью.

ДСТПЗДП Для ухода за мебелью из искусственной кожи рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы рекомендуем избегать попадания на поверхность мебели жидкостей и агрессивных веществ. Если все же произошло загрязнение, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за кожей. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Основныи правила: Не ставьте мебель на горячие поверхности. Избегайте попадания влаги на поверхность мебели. Избегайте попадания на поверхность мебели прямых солнечных лучей. Если все же произошло выцветание, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Основныи правила: Не ставьте мебель на горячие поверхности. Избегайте попадания влаги на поверхность мебели. Избегайте попадания на поверхность мебели прямых солнечных лучей. Если все же произошло выцветание, рекомендуем использовать специальные средства для ухода за мебелью. Мы гарантируем высокое качество нашей продукции.

Сбаничувствительности комплектов разбавочков

Dragi clienti, va mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o tapetă cu luciu intens sau o tapetă din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet diferite. De regulă, în cazul lemnului, cum ar fi de exemplu molidă, nodurile la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrăsurile sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Acesta asigură o aeră călduă sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu expuneti lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suburilor și a feroneriei. Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă înoldeaura o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar print-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuile sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz umectoarele substanțelor sau mijloace de curățat: cârpe din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum solvenți și microvalnuri, și acestea pot să deterioreze suprafețele. Dacă doriți să curățați abraziv, și acestea pot să oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducerea la o stare bună.

aspiratoare: Duzele și perile pot zgăria suprafețele; expuse la presiune și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterioreze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, žel o vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzrání každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se jednotlivé prvky změny v povrchu jako např. Vlasové třtiny nebo změny barvy. Vlasové třtiny během času klesá a svýlost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižčka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati: Nepokládějte na nábytek horké předměty. Nesťavějte svíčky přímo na nábytek. Rozliťé kapalniny ihned utřete. V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je příznakem z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlo místa u suků vznikají přirozeným unikem pryskyřice a mohou se přelístit suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakovných materiálů je slabý vlně/zápach na začátku nevynutitelný. Tyto vlně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a nebo nábytek lehce oťete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákna, nebo kožený hadřík. Povrch oťete navlhčeným hadříkem.

Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte hadřičky s mikrovlákny nebo samočistící houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu; silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy. Rovněž prášek, ocelovou vlnu nebo drátěnky. Znici povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Třsky a kartáče mohou poškřábat povrchy;

parní čističe: Povrchy páry poškodit vysoký tlak a žár vodní páry dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci, děkujeme za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či se zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva s vysokoleklými čelními plochami alebo s matnými čelními plochami z plastov, každý nábytek má svoje celkom špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individualneho vyzrvania každého kusunábytku. Keďže je nábytek z prírodného dreva vystavený neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napr. vlasové trniny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa časom zmeny farby a vlasové poruchy a príbada nasýtenosť farby – drevo tmavne.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadne plati: Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Nesťavajte sviečky priamo na nábytek. Vyliate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kovánia. Typický, aromatický pach dreva je príznakom z prírodného dreva vždy dôkazom kvality. Svetlo miest u suků vznikají přirozeným unikem pryskyřice a mohou se přelístit suchým uterákom bez vlákén. Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakovných materiálů je slabý vůně/zápach na začátku nevynutitelný. Tyto vůně/pachy zmizí po určitém čase samodimne. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a nebo nábytek lehce ošetřete vodou s trochou octu. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Pri peči o Váš nábytek z drevovalnkých dosiek použijte najlepšíe mäkký hadzík, ktorý nepoušťa vlákna, alebo kožený hadzík. Povrch ošete navlhčeným hadzíkom.

Zásadne plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce lástace alebo mikrovlákénité uterky alebo čistide. Rovnakež môžu pošodiť povrchy. Rovnakež prášek, oceľovú vlnu alebo drátěnky. Zniči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskriabať; vysokým tlakom a teplotou, s akým vodná para namá na povrch, môže dôjsť k oddeleniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce lástace alebo mikrovlákénité uterky alebo čistide. Tieto môžu povrch lakťe poškodiť; prášok; oceľovú vlnu alebo drátěnky. Zniči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskriabať; vysokým tlakom a teplotou, s akým vodná para namá na povrch, môže dôjsť k oddeleniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce lástace alebo mikrovlákénité uterky alebo čistide. Tieto môžu povrch lakťe poškodiť; prášok; oceľovú vlnu alebo drátěnky. Zniči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskriabať; vysokým tlakom a teplotou, s akým vodná para namá na povrch, môže dôjsť k oddeleniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce lástace alebo mikrovlákénité uterky alebo čistide. Tieto môžu povrch lakťe poškodiť; prášok; oceľovú vlnu alebo drátěnky. Zniči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskriabať; vysokým tlakom a teplotou, s akým vodná para namá na povrch, môže dôjsť k oddeleniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce lástace alebo mikrovlákénité uterky alebo čistide. Tieto môžu povrch lakťe poškodiť; prášok; oceľovú vlnu alebo drátěnky. Zniči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskriabať; vysokým tlakom a teplotou, s akým vodná para namá na povrch, môže dôjsť k oddeleniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Kedves Vásárlónki Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szelvényeiknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútorunk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általános szabály, hogy megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje fel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele. A göcsöknel található világos foltokat a természetes gyantaelvonás okozza, amit egy száraz, szomszomszagos ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa-, a lak-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amihez egy kicsi ecetet is rak. Orszán meg az útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsdosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír: Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felület összekarcolhatnak;

erős vegyszerek, pl. surolószer

tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkret lehet a felület;

sürolópor, fémszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószér. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

porszívó. A cső és a kefék a felületösszekarcolhatják;

gőztisztító. A magas nyomás és a hő az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékejellesztők

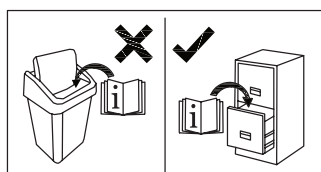
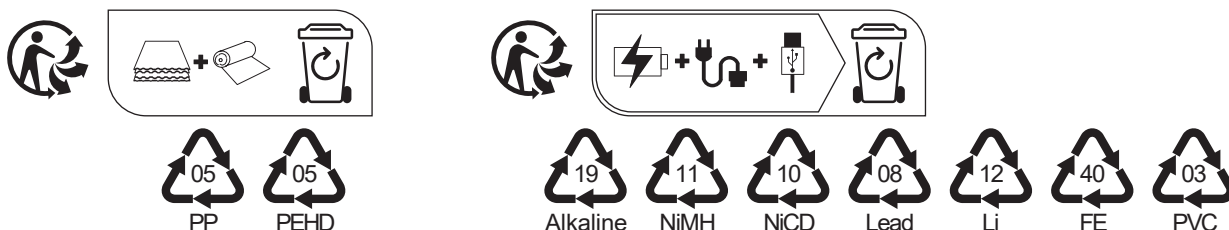
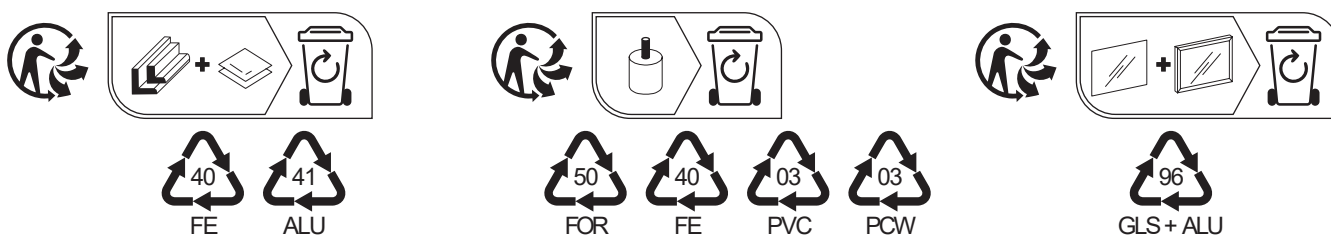
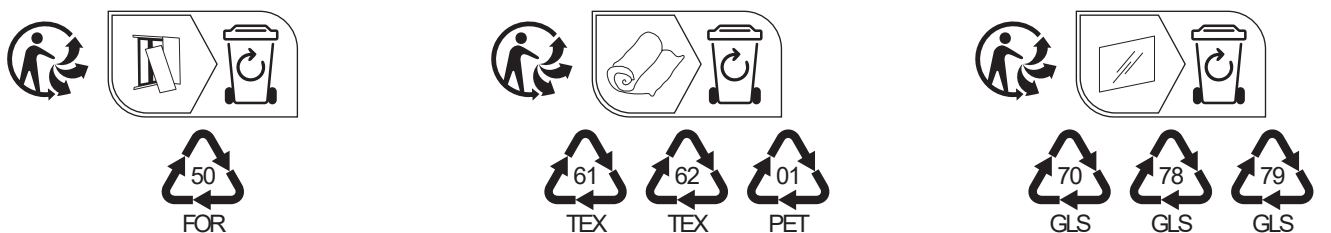
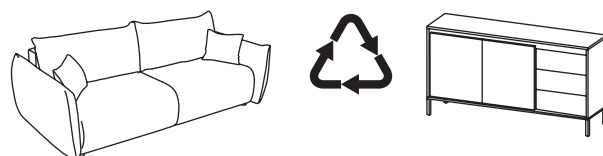
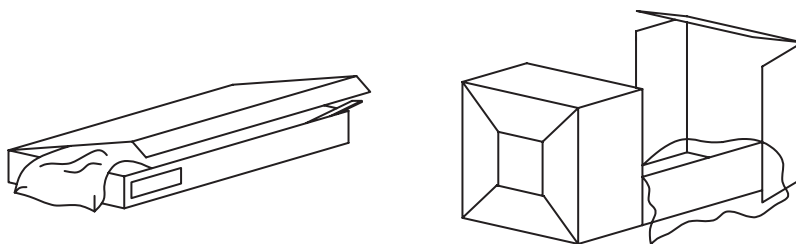
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung. Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen – übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mkt. gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung angegeben. Bei Nichtbeachtung der VDE-Wartzeit besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die hochwertige Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie: • der Schutzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glareingler. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden, sondern ein weiches, sauberes, sauberes, sauberes, sauberes • keinen Dampfleiger verwenden • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall direkter Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(CZ) Vážení zákazníci, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upewnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (množinkou) a zděním. U závěsných polk kontrolujte příslušné závo a použijte jen vhodné množinky. Které nakupíte v odborných obchodech. Za upewnění ve zděvu je nakonec zodpovědný ten, kdo upewnění montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen pověřen! odborní pracovníci. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetíženi, které je způsobeno nábytkem s děmi, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručí a nábytku je záněba jen při postavení nábytku ve správné světlé bezdrátové podvoz. Dřívko jsou připevněny, případně je ale nutné je znovu seřadit / nastavit podle místních podmínek Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz elektrické elektrotechniky), CE, MM, Intenzita zároky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zároky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Watech hrozí nebezpečí vznícení kvuli přehřátí. Zakrytí zároky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech zatažnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čističí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nárok plynoucí z odpovědnosti.
(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the recommended fasteners from a specialist store. Ultimately, the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical fittings and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture! The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have to be produced in accordance with the latest norms and standards, CE, MM, Intensity of light source (VDE Association of German Electrical Engineers and CE and MM). The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumables material is used which do not correspond to the original parts, all Warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high glass surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should: • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to dry • only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces, • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Pour assurer le bon fonctionnement de vos meubles, vérifiez les précautions avant d'acquiescer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Celles-ci doivent être achetées dans un magasin spécialisé. La pose et l'installation des éléments électriques et autres doivent être effectuées par des professionnels qualifiés, conformément aux normes et prescriptions en vigueur. Les poids maximaux indiqués sur les supports doivent être strictement respectés. Le recouvrement des lampes et des ampoules est strictement interdit en raison du risque d'incendie. Il est interdit de couvrir les lampes, en raison du risque d'incendie. Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées d'une livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lustrant. • ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. • ne pas endommager la surface avec des objets coupants • ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant, Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (pijl) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een specialistische winkel. U bent verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding. Door speelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk. Het onbetreuslijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld! Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, Mkt. Het gebruik van lampen is aangegeven op de betreffende lampfitting. Het maximum aantal wattages dat op de fitting is vermeld, mag niet overschreden worden. Het gebruik van lampen die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid. Opgelet instructie! Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermende folie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u: • de beschermende folie gedurende een uur tot een uur de tijd voor de verharding achterlaten in de omgevingslucht geven • voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glareinglerproduct. • geen scherp reinigingsmiddel met toevoegingen gebruiken. • Vinyl oppervlakken met een natte doek. • Gebruik geen stoomreiniger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen. We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel. De productontwikkelingsafdeling	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Min! bútorgyártó ár! szeretének tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt! összeköttetés minőségétől függ. Fala szereti egysége esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak! szakszaktől rendelje meg a szükséges rögzítőanyagot! A rögzítések megfelelő tipk! használat!. Végso! során a bútor felszerelése! személyi feladat! a falra történő rögzítés!. A villamos! cikkek felszerelése! elvégzését csak! egy! jogosult szakember! végezheti el!. Tart!sa be a megadott maximális teljesítmény! és az összeköttetés! útmutatóban szereplő! leírások! és szabványok!. Annak! érdekében, hogy a bútor hosszú! ideig használható! legyen, a bútorgyártó! nem! terhel! felössze. A bútor! kifogás!atol működése csak! pontosan! függvényében azonban! szükséges! esetén! újra be kell! állítani! / igazítani! őket. A villamos! berendezések! a német! VDE, CE és MM! érvényes! szabványainak! és! előírásainak! megfelelően! tesztelték!. A villag!teljesítm! megjelöl! erőssége az adott! típus! és! a termék! leírás!ján! található!. A max. watt-szám! be nem! tartása! esetén! túlfűtődés! következtében! fellép!ő! tűzveszély! áll! fenn!. A villag!teljesítm! túlzásával! miatt! nem! szabad! lelakm!! Minden! csavart! és! tartó! összeköt! részt! 5-6! hét! elteltével! újra! meg! kell! húzni! a! bútor! álló! helyzetben! való! tartós! biztonság! érdekében!. Nem! használjon! habzó! tisztítószereket! Az! izemelés!és!, közelségi! ill! szerelés! útmutató! utasításainak! be nem! tartása, a! termékek! végzet! változtatások, rész! kicseréltés!, vagy! az! eredeti! részecskék! helyettesít!és! az! anyagok!at! felhasználása! esetén! minden!mód! szavatosság! és! felelősség! kizárt!. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys!cs! felületeket! a kizárólag! során! védőfóliával! védjük!. Hagyja! a fóliát! a bútoron! addig, amíg! azt! teljesen! össze! nem! szerelte! és! nem! távolította! el! róla! a port! Az! értékes! fénys!cs! felület! megdörzsölés!hez! tegye! a következőket!: • Hagyja! a fénys!cs! felület! a védőfóliát! elavult!a! után! egy! órát! a szobában! a helyiség! levegőjében!. • Használjon! csak! a termék! leírás!ján! megadott! neves! pamukendőt! és! egy! kevés! színezett! tisztítószer!et!. • Ne! használjon! éles! szerszám! tisztítás!hoz!. • A felület! törölje! el! egy! nedves! ronggyal!. • Ne! használjon! gözölős! tisztítószereket!. • A felület! óvja! a kemény! tárgyakkal! való! sértés!től!. • A felület! mindig! övni! kell! az! erős! napfénytől!. Remejlük! sok! örömet! le! az! új! bútor! használatában!. A termék!fejleszt!k
--	--

(PL) Szanowni Klienci Jako producent mebli, pragniemy Państwa przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak ich połączenie z powierzchnią muru. Materiał mocujący (kołkiem rozporowym) a ściana. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania elementy przeznaczonych do tego kołków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie osobom upoważnionym. Proszę zastosować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu. Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami i budowano zgodnie z przepisami VDE, CE, Mkt. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, która należy przestrzegać. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru! Dla zapewnienia trwałej stabilności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące! Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania! Przy czyszczeniu instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub zezwolenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej. Uwaga informacja! Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmocowania ich do ściany. Aby uzyskać błyszczący efekt, należy: • pozostawić folię ochronną przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia • stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami • nie stosować mydła jarzeł • nie używać parownic • W żadnym wypadku nie narażać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne. Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli. Detail Rozwoju Produktu	(HU) Tisztelt Ügyfelünk! Min! bútorgyártó ár! szeretének tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyag (típi) és a fal közt! összeköttetés minőségétől függ. Fala szereti egysége esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak! szakszaktől rendelje meg a szükséges rögzítőanyagot! A rögzítések megfelelő tipk! használat!. Végso! során a bútor felszerelése! személyi feladat! a falra történő rögzítés!. A villamos! cikkek felszerelése! elvégzését csak! egy! jogosult szakember! végezheti el!. Tart!sa be a megadott maximális teljesítmény! és az összeköttetés! útmutatóban szereplő! leírások! és szabványok!. Annak! érdekében, hogy a bútor hosszú! ideig használható! legyen, a bútorgyártó! nem! terhel! felössze. A bútor! kifogás!atol működése csak! pontosan! függvényében azonban! szükséges! esetén! újra be kell! állítani! / igazítani! őket. A villamos! berendezések! a német! VDE, CE és MM! érvényes! szabványainak! és! előírásainak! megfelelően! tesztelték!. A villag!teljesítm! megjelöl! erőssége az adott! típus! és! a termék! leírás!ján! található!. A max. watt-szám! be nem! tartása! esetén! túlfűtődés! következtében! fellép!ő! tűzveszély! áll! fenn!. A villag!teljesítm! túlzásával! miatt! nem! szabad! lelakm!! Minden! csavart! és! tartó! összeköt! részt! 5-6! hét! elteltével! újra! meg! kell! húzni! a! bútor! álló! helyzetben! való! tartós! biztonság! érdekében!. Nem! használjon! habzó! tisztítószereket! Az! izemelés!és!, közelségi! ill! szerelés! útmutató! utasításainak! be nem! tartása, a! termékek! végzet! változtatások, rész! kicseréltés!, vagy! az! eredeti! részecskék! helyettesít!és! az! anyagok!at! felhasználása! esetén! minden!mód! szavatosság! és! felelősség! kizárt!. Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fénys!cs! felületeket! a kizárólag! során! védőfóliával! védjük!. Hagyja! a fóliát! a bútoron! addig, amíg! azt! teljesen! össze! nem! szerelte! és! nem! távolította! el! róla! a port! Az! értékes! fénys!cs! felület! megdörzsölés!hez! tegye! a következőket!: • Hagyja! a fénys!cs! felület! a védőfóliát! elavult!a! után! egy! órát! a szobában! a helyiség! levegőjében!. • Használjon! csak! a termék! leírás!ján! megadott! neves! pamukendőt! és! egy! kevés! színezett! tisztítószer!et!. • Ne! használjon! éles! szerszám! tisztítás!hoz!. • A felület! törölje! el! egy! nedves! ronggyal!. • Ne! használjon! gözölős! tisztítószereket!. • A felület! óvja! a kemény! tárgyakkal! való! sértés!től!. • A felület! mindig! övni! kell! az! erős! napfénytől!. Remejlük! sok! örömet! le! az! új! bútor! használatában!. A termék!fejleszt!k
--	--



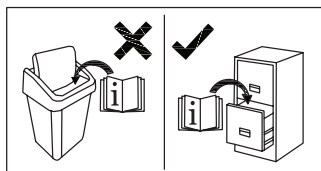
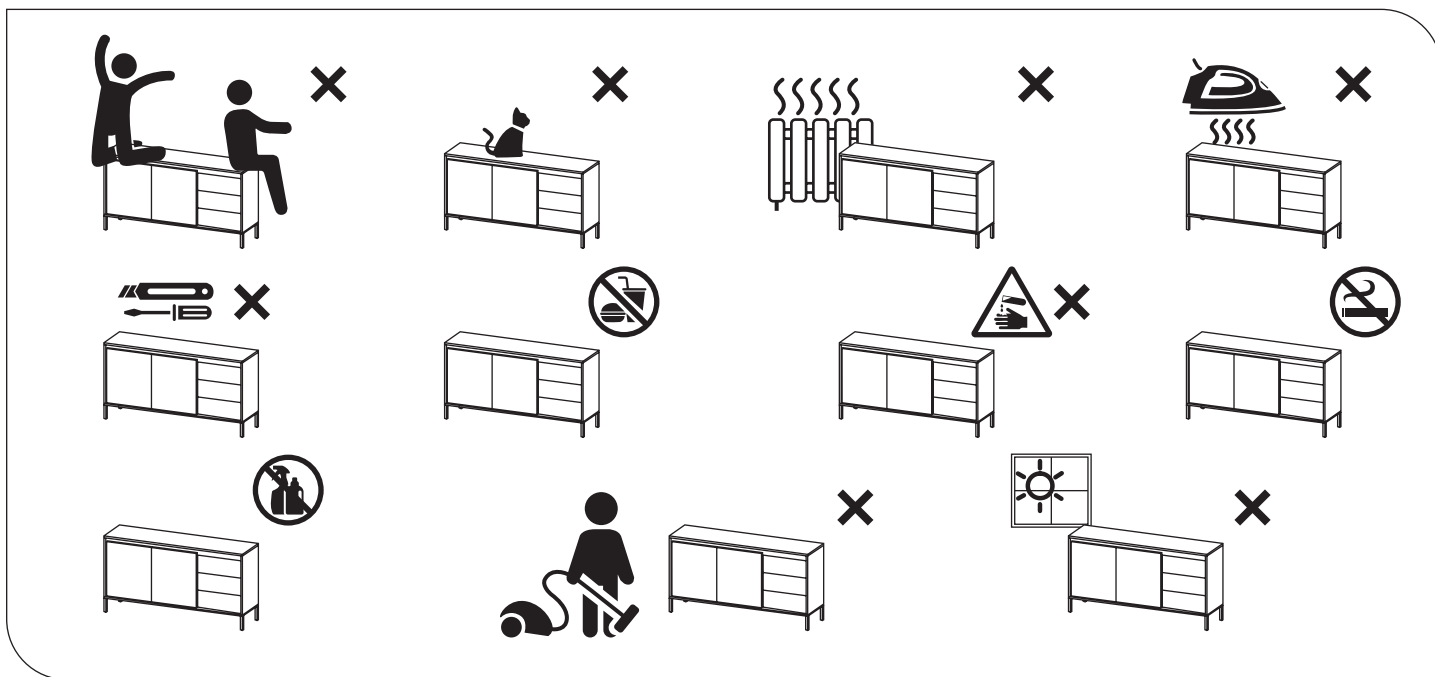
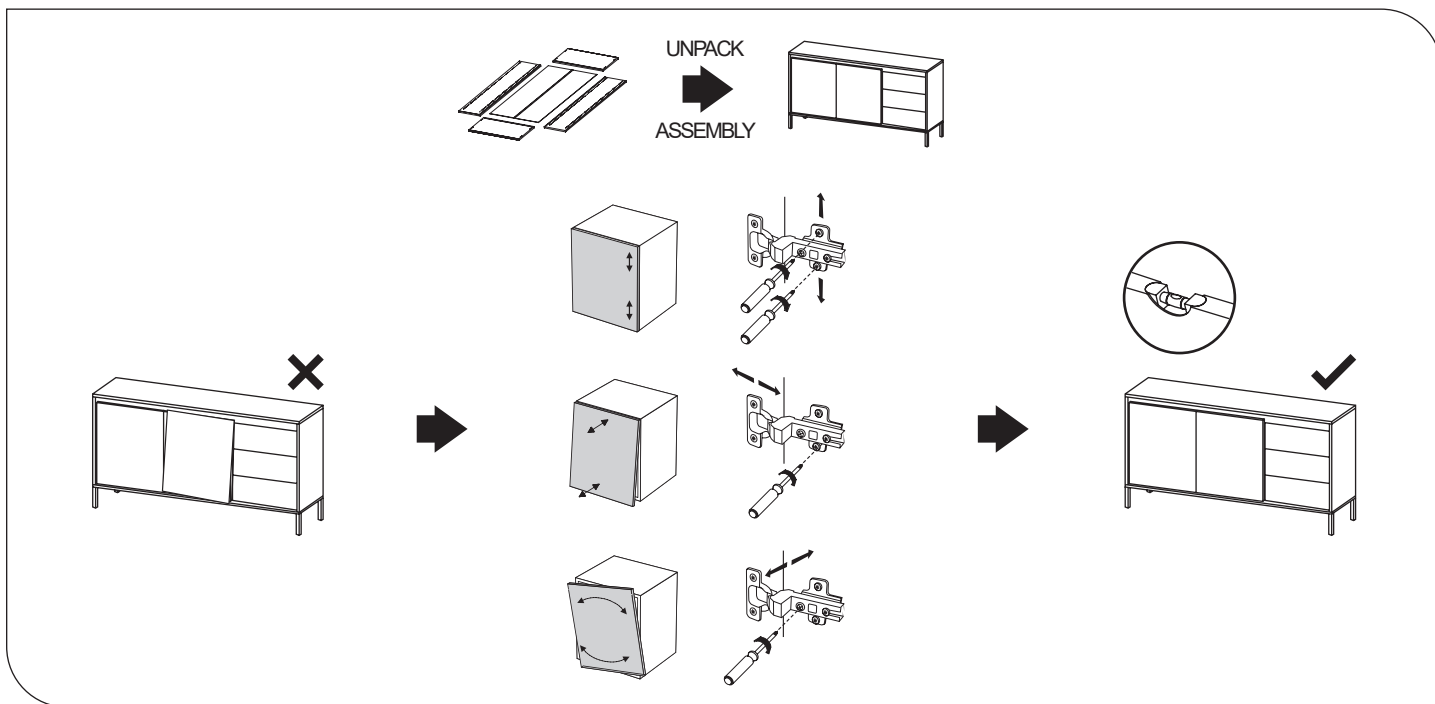
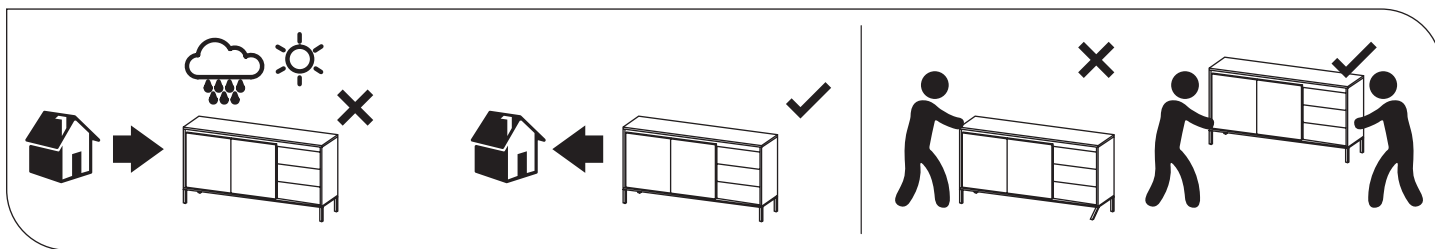
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl